

文章编号: 1000-5692(2003)01-0058-05

浙江“之园”的构思和实践

钱海燕

(杭州市园林文物局, 浙江 杭州 310007)

摘要: 论述了第五届中国花卉博览会浙江室外展区的参展方案——浙江“之园”的构思和实践。探讨如何在一个狭长且为纵向的微尺度空间中, 通过现代的设计手法, 营造形散神聚的园林空间。介绍了“之园”设计构思的指导思想、空间的建构与联系及浓郁的民族文化, 论述了“小中见大”空间处理方法以及园林小品的重要性, 提出了在新的时代, 赋予作品新的形式与内容, 才能创造出有突破性设计构思的创作理念, 还论述了“之园”有机的空间序列及主题突出、特色鲜明的植物配置。图1参6

关键词: 之园; 中国园林; 文字信息; 空间序列; 造园; 意境

中图分类号: TU986; S731 **文献标识码:** A

第五届中国花卉博览会是我国迈入新世纪以来规模最大、规格最高、影响最广的国家级花卉盛会。浙江“之园”作为第五届中国花卉博览会浙江室外展区的参展方案, 以其淳朴灿烂的景观及厚重的文化意境获得了与会同行及观众的一致好评。第五届中国花卉博览会以“报岁兰”为会花, “世纪之花”为主题, 分室内展馆与室外展区两部分。浙江省室外景点坐落在第五届中国花卉博览会花卉大观园内, 是一块长约30 m, 宽不足16 m的梯形地块, 面积470 m², 夹在江苏省景点和四川省景点的中间。本文就浙江“之园”的构思和实践作一论述。

1 构思

1.1 指导思想

浙江景点园名为“之园”。该园本着与周围环境和景区特色相协调的原则, 锁定见证浙江母亲河——钱塘江(即之江)的文化和传统为设计素材, 撷取书法中的信息载体, 演示文字信息的传播过程, 阐述我国传统文化之变迁及其与现代信息的秉承关系, 着重展示浙江浓郁的地域文化、生态环境和现代化的进程。

“之”至少有3层含义: ①“之”暗合钱塘江的别称“之江”。②“之”形是园之花流和道路的自然表现形态。③“之”是历史曲折发展变化历程的形象概括。

1.2 空间的建构与联系

根据景点狭长且不开放的地形特点, 采用串联的动态空间序列形式, 以硬线曲折呈“之”形的路径引人入胜。从字体的演变过程, 抓住信息的最基本单元来展示历史的变迁, 形成一条明线(甲骨文→篆书→隶书[或魏碑]→行楷书→印刷体→0, 1数字“bit”位元)。同时交替一条柔和的如草书的“之”字形曲水花流贯穿始终(图1)。花流的色彩以自然拓朴型→人文典雅型→纯粹灿烂型渐变过

收稿日期: 2002-09-18; 修回日期: 2002-11-15

作者简介: 钱海燕(1965—), 女, 浙江杭州人, 工程师, 从事园林建设和设计研究。

©1994-2017 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. <http://www.cnki.net>

渡, 形成一条喻示历史文脉的暗线。2条线交替变化, 揉和成一个整体, 充分体现了信息单元从古代为文字、数字到现代为“bit”的变化伴随我国文化变迁的时光历程。

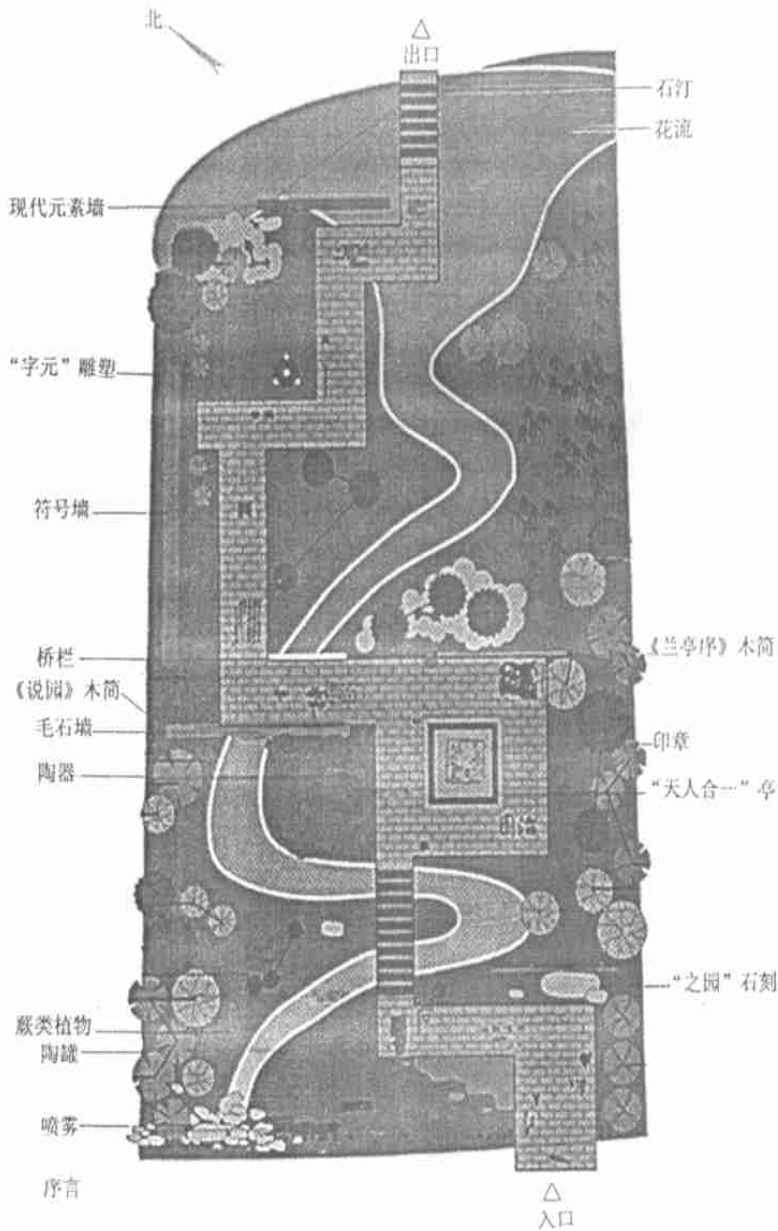


图1 “之园”平面图

Figure 1 The plan of “Zhi Garden”

1.3 浓郁的民族文化

浙江是中国古代文明的发祥地之一, 素称“文物之邦”, 历史悠久, 积储深厚, 从新石器时期开始, 先后出现过极具特色的河姆渡文化(距今6 000~7 000 a)、马家浜文化(距今5 000~6 000a)、良渚文化(距今4 000~5 000 a)、吴越文化、南宋文化和明清文化, 形成了一个完整的文化发展系列, 为中华文明史增添了亮丽的一笔。“之园”的构思直接面对自然与人性本身, 通过书法中的信息载体, 把涵盖浙江地域文化的文字信息蔓延到“之园”的各个角落。

2 问题与挑战

2.1 因地制宜

“之园”坐落在一片平缓的坡地上, 地形狭长, 是一块长约30 m, 宽不足16 m的梯形地块, 面积

470 m², 夹在江苏省景点和四川省景点的中间, 视野非常狭窄。这一场地特征, 为设计提出多个方面的要求和挑战。首先, 放弃了主体升高的造型形式, 选择动态的庭院空间布局。其次是如何“小中见大”? 主要从形式与内容 2 方面考虑。形式上, 强调通过视觉和空间的幻变, 产生一种更为丰富的景观体验, 或空间的曲折幽深, 或多节点放射的视景网设计^[1]。内容上以信息的最基本单元——文字信息, 体现“小中见大”。汉字字体的形式演化, 是人类设计文明进程的一个综合缩影, 也是我们探索中华设计文明的最具典型意义的内容。汉字在每个阶段所特有的字体形式的成因与演化都折射着历史上不同时期人们生活方式、生产方式、技术水平和文化艺术等内容^[2]。“之园”借空间内容的不同表达, 引导人们循着一定程序, 依次从一个空间走向另一个空间, 直至经历全过程。这种独特的空间感再次赋予现实主义以活力, 巧妙地弥补了地形本身的不足。

2 2 解决之道

实现“之园”设计构思成功的关键, 是 5 座景墙、2 座雕塑及园路所刻文字的细化。

2.2.1 小品 最难最复杂的是 2 座小品雕塑的设计。在新的时代, 赋予作品新的形式与内容, 才能创造出有突破性的设计构思。小品“天人合一”之灵感来源于解字重构。我们跳出既定的模式, 去寻找符合时代的最贴切的表现形式。最初的字亭, 用汉字笔画的零碎要素(单人旁加丁构成)重构新的亭字形象, 但初稿出来后不是很理想。后以象形字作符号, 用拼形、指事和回忆等方法^[3], 创作出由“天人合一”4 个篆体字围合的深灰色雕塑小品。取“天人之际, 合而为一”的宇宙观, 充满理想主义哲理。小品还配一枚红印章于地坪中央, 在色彩上构成亮点, 浑然天成, 富有韵律。这种对于传统的重新解读, 使它远远超过了对地方历史的追忆与传承^[2]。另一尊小品“字元”雕塑的创意, 最主要的是抓住场所性质的本质来表现。恰似一条纵向的时间隧道, 是个完全镂空的由不同时代文字骨架织成的倒圆锥体的铜雕, 以网络时代的构图方法感受时光的信息。

2.2.2 景墙的形式和内容 在开放的前提下, 空间的围合通过多种途径取得。墙可以被理解为独立的平面, 可以随意布置在空间中, 墙体因此便获得自由, 实现了扩散的开放空间^[4]。“之园”通过景墙的重复运用, 组合不同的功能空间, 以相连的点及人在其间行走的内部关系来形成特色, 演示空间的动态景象。全园共设 5 座景墙。入口处的第 1 景墙由一块大石头和朽木桩组成, 上刻“之园”。第 2 景墙是仿古木简, 刻写天下第一行书王羲之的《兰亭序》摹本, 既展示书法艺术, 又表达了文人园林的特点。第 3 景墙是个阴阳墙, 其入口的一面是爬满藤本植物的毛石墙, 而另一面则由木刻镶嵌, 上书陈从周书《说园》中的造园篇, 紧扣博览会的主题, 强化了形式和内容的和谐统一。第 4 景墙仍围绕文字信息主题, 运用园艺手段刻画电子时代的常用字符, 表现现代人的生活理念, 整个意境渐趋完美。第 5 景墙置于出口处“钱江喇叭口”上, 是一座采用高科技材料筑成的现代墙, 还是以文字作为底版, 中间是一双由 2 个数码相机镶成的人的眼睛, 借以展示现代数码网络技术发展, 把虚拟空间引入现实, 将历史的源远流长告知未来。

2.2.3 园路设计 园路的设计别出心裁, 地面同样追求一种以文字为主题的形态空间。除了完成空间的连续与流动功能外, 从入口通过文字排列与组合创造一个时间顺序。即从入口到出口由古代图形纹、甲骨文、大篆、小篆、隶书、魏碑、楷书、草书到印刷体以及 010100110 电脑字符, 来演示作为信息载体——“文字”的历史演变过程, 而这些“文字”的选定, 确实花了一番工夫。主要把握 2 个原则: 一个是弘扬历史文化, 一个是紧扣造园艺术。这样既跳出传统的框框, 又深化并完善了方案的构思。

3 特色

3.1 有机的空间序列

景墙的定位与组合使空间自然形成 3 个篇章(返璞归真、天人合一和信息时代)。

3.1.1 返璞归真篇 主要表现自然古朴的远古时代。裸露的岩石, 散落的朽木, 缤纷的落叶, 祖先的彩陶(其纹样可寻求有关书法意义的暗示), 石砌的断垣(长满青苔), 弥漫的雾气(江河之源), 一片混沌初开之状, 却又嘉禾葱葱(选植古老的物种), 表现大自然的自律性与生命秩序。

3.1.2 天人合一篇 “人性化”与“地方性”倾向,追求历史文脉与情趣水乳交融,使这些传统式样不仅具有历史意义和符号性,而且还蕴藉着特定时代的历史与人文情怀,把园林建筑的设计符号与雕塑语言结合在一起,形成一个以篆体汉字为元素的构架空间。选用文字的传播方式作为装饰内容,用篆体抽象出人文构筑物天人合一(亭子)的简单、明快和纯粹的形式,使之与诗词有机结合,营造一种飘逸、超脱、空灵和神韵的审美意境^[5]。亭子地坪的中央刻上一枚古代篆刻印章,因为篆刻印章是书法中很重要的一个要素。景墙采用“木简”形式的造型(选书晋朝书法家王羲之的《兰亭序》段落及陈从周先生的自书手写本《说园》),植物选择浙江的名优花卉和特色树种,以庭院式植物造景布置。空间着重强调“品”赏。“品”意味着一种时间流程的缓慢性 and 反复性,既有观赏的妙趣,也有思考的力度。

3.1.3 信息时代篇 以新世纪——信息时代为主题展开,通过飘移的独立墙体段落——起伏的地被,错落有致的树木,反常规的字符墙和“字元”雕塑(演示了汉字象形文化演变的历史过程)与展示着放眼未来数码科技的墙体,加上灿烂的花卉色块铺垫,表现步入信息时代。在此,信息交流不再受时间和空间的限制,新的交流方式——数字化使交互性得以实现。因特网以其特有的魅力和独具一格的虚拟空间创造属于自己的“历史”。信息爆炸时代所表现出来的未知性和复杂而充满矛盾的心境在此已有所暗示,对比强烈的色块表达出躁动情绪。设计元素在这里不再是单一孤立的,而是在造景的冲突中寻找整体动态的和谐。

总之,视觉艺术的冲动在这组空间中绝不是一目了然的。沿着“之”形线移动前进时,不同形状、不同色彩和不同质感遵循着某种隐约存在的秩序整合着,让观众感受到这是一个多种信息律动的综合体。入口→出口是一条历史文脉,出口→入口则成时光倒流。

3.2 主题突出和特色鲜明的植物配置

“之园”借鉴江南古典园林的空间序列组织手法布局,其植物的艺术化配置使空间的大小、疏密和开合等具有抑扬顿挫的节奏感。浙江的植物群落,季相分明,色彩丰富。“之园”的种植设计,强调人与自然和谐与持续发展的原则,运用江南园林的植物造景手法^[6],并大胆吸收国外生态园林中关于花径和草坪的运用技巧,营造“之园”的绿色系统^[1]。乔灌草藤合理布局,观花观景赏叶自然搭配,力求草成片,树成丛,花径花丛穿插其间,营造一个花团锦簇、赏心悦目的绿色世界。

“之园”的植物布置,以营造时间顺序为特色。入口处,古老植物种类如银杏 *Ginkgo biloba*、粗榧 *Cephitaxus sinensis*、蕨类及野草,配以断墙残垣、枯树朽木、古鼎旧陶及雾瘴笼罩下的传统园艺作物茶 *Camellia sinensis*、桑 *Morus alba* 等,表现了人类文明混沌初开却嘉禾葱葱的远古时代。园中段,除了“天人合一”雕塑与疏密相间的木简景墙的相映成趣外,植物选择也独具匠心。植物配置清雅而入画,主要以红枫 *Acer palmatum* cv. *Atropuceum*、桂花 *Osmanthus fragrans*、四季桂 *O. f.* cv. *Semperflorens*、罗汉松 *Podocarpus macrophyllus*、茶花 *Camellia japonica*、茶梅 *C. sanasngua*、含笑 *Michelia figo*、羽毛枫 *Acer palmatum* cv. *Dissecrum*、紫竹 *Phyllostachys nigra*、凤尾竹 *Bambusa glaucescens* var. *rivieraorths*、黄金间碧玉竹 *Bambusa vulgaris* var. *striata* 等江南园林的庭院树种配置而成,强调浪漫主义的诗情画意。出口段,根据现代园林的特征,层荫叠翠为辅,繁花似锦为主,强调花卉色彩的视觉冲击力,使游客的视线迅速拉回到现代社会及其正飞速发展信息时代。

“之园”是个预示历史文化与现代发展之秉承关系的时光隧道。该园不仅有优美丰实的外表,而且蕴涵着深厚的精神文化内涵,这种微妙含蓄的手法给游人带来了更大的乐趣。“之园”追溯钱塘江(即之江)的文化传统,展示浙江风采,预示浙江将从开放走向开放,从中国走向世界,从现在走向未来。

参考文献:

[1] 俞孔坚,李健宏.一个小庭院的设计[J].中国园林,2000,18(2):13-14.

[2] 颜鸿蜀,王珠珍.“现代”从“传统”走来——中国传统图案的现代精神[J].设计与新潮,2000,(6):72-73.

- [3] 王铁. 从文字空间到视觉空间设计[J]. 室内设计与装修, 2002, (9): 46-47.
- [4] 任留柱. 从商务会展看展示设计[J]. 装饰, 2002, (7): 50-51.
- [5] 胡传海. 笔墨氤氲[M]. 上海: 复旦大学出版社, 1998.
- [6] 钱海燕. 中国古典园林的艺术特点及其继承与发展[J]. 浙江林学院学报, 2001, 18(4): 348-400.

Conception and practice of Zhejiang “Zhi Garden”

QIAN Hai-yan

(Garden and Cultural Relic Bureau of Hangzhou City, Hangzhou 310007, Zhejiang, China)

Abstract: The conception and practice of Zhejiang Zhi Garden, Zhejiang outdoor exhibition area in the 5th China Flower Exposition, is introduced. The paper discusses about how to create a beautiful garden space in a small and long space with modern designing skills. The guideline of conception, creation of space and distinct national culture is discussed. Creating a large space within a small area and importance of garden buildings are illustrated. In a new age, only with new shape and content, a creative conception can be created. It also illustrates Zhi Garden's organic space, outstanding themes and distinct plants setting.

Key words: Zhi Garden; Chinese gardens; literature; space serials; garden building; conception

山核桃优良种苗无性繁殖机理和新技术研究获重大突破

“山核桃优良种苗无性繁殖机理和新技术研究”课题2002年11月28日在浙江省临安市通过鉴定。专家认为,该项目整体研究成果处于国内领先水平。该项目为浙江林学院主持,浙江省自然科学基金委员会、浙江省教育厅和浙江省林业局等单位共同资助的项目。

山核桃是华东地区著名干果和木本油料树种,但长期以来没有良种,无性繁殖十分困难,严重影响了这个优良经济树种的推广。针对这一现状,课题组就嫁接和采用激素扦插展开研究。通过对不同接穗、生长枝不同接芽部位、砧木移栽与否和外源激素处理及不同时期嫁接等影响因素的研究,找到了影响山核桃嫁接成活的主导激素因子,并在植物组织培养和内源激素分析中进一步得到验证,明确生长素是影响嫁接成活的主导激素因子,嫁接后四五天生长素的富集是嫁接成活所必需的。就生长素在切接后的来源、释放机理和存在形态等都有重大创新。同时本项目从发育植物学的角度综合研究了山核桃的嫁接机理,从细胞学和生理生化方面阐明了山核桃嫁接难的结构方面因子、自由水与束缚水对嫁接的重要性等内容,突破了山核桃嫁接难关。应用该项目成果可使山核桃嫁接成活率达到80%以上。